

HP Photosmart 8200 series

Installationsvejledning / Οδηγός εγκατάστασης / Setup Guide



Q3470-90223



Advarsel til Windows-brugere: Tilslut ikke USB-kablet (sælges separat), før du bliver bedt om det under softwareinstallationen.

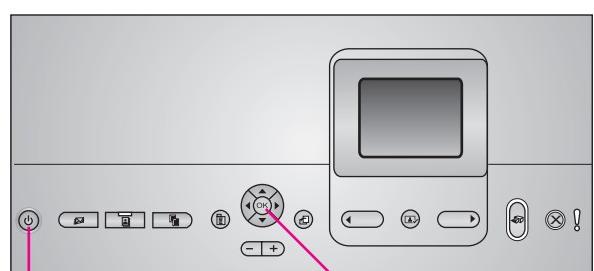
Προσοχή χρήστες των Windows: Μην συνδέστε το καλώδιο USB (πωλείται ξεχωριστά) μέχρι να σας ζητηθεί κατά την εγκατάσταση του λογισμικού.

Attention Windows users: Do not connect the USB cable (sold separately) until prompted during software installation.

5 Vælg sprog og land/område

Επιλέξτε τη γλώσσα και τη χώρα/περιοχή σας

Select your language and country/region



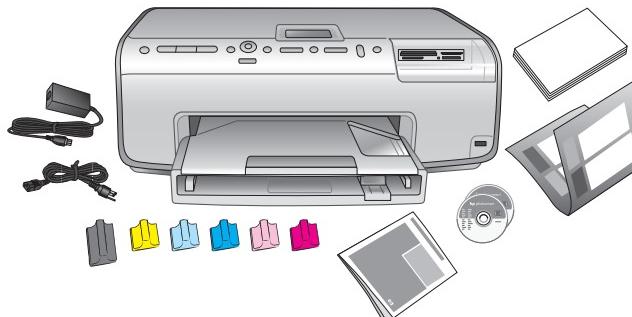
Afbryder
Knop "On" (Energiopnøring)
On button

Knappen OK
Knop "OK"
OK button

1 Pak printeren ud

Βγάλτε τον εκτυπωτή από τη συσκευασία

Unpack your printer



Fjern tape og kartonemballage inden i og rundt om printeren.
Pil beskyttelsesfilmen af printerskærmen.

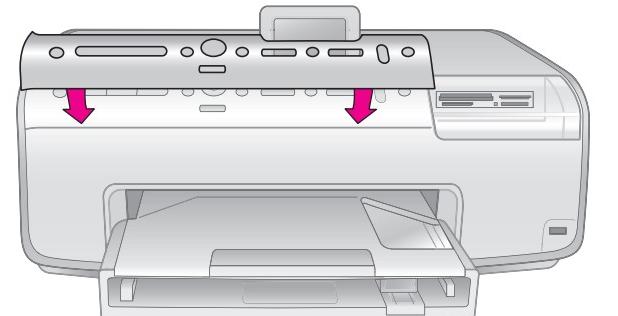
Aφαιρέστε τις ταινίες και τη χάρτινη συσκευασία από το εσωτερικό και γύρω από τον εκτυπωτή. **Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από την οθόνη του εκτυπωτή.**

Remove tape and cardboard packaging from inside and around the printer. **Peel off the protective film from the printer screen.**

2 Monter frontpanellåget

Συνδέστε το κάλυμμα του μπροστινού πίνακα

Attach the front panel cover



1. Tryk på **afbryderen** for at tænde printeren.

2. Tryk på ▲ eller ▼ for at fremhæve det ønskede sprog, når **Select Language** (vælg sprog) vises på printerens skærm.

3. Tryk på **OK** for at vælge sprog.

4. Tryk på ▲ eller ▼ for at fremhæve **Yes** (ja) for at bekræfte, og tryk derefter på **OK**.

5. Fremhæv det ønskede land/område, når **Select country/region** (vælg land/område) vises, og tryk på **OK**.

6. Tryk på ▲ eller ▼ for at fremhæve **Yes** (ja) for at bekræfte, og tryk derefter på **OK**.

1. Πιέστε το κουμπί "On" (Ενεργοποίηση), για να ανάψετε τον εκτυπωτή.

2. Όταν εμφανιστεί στην οθόνη του εκτυπωτή το μήνυμα "**Select Language**" (Επιλογή γλώσσας), πιέστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τη γλώσσα που θέλετε.

3. Πιέστε το κουμπί "OK" για να επιλέξετε τη γλώσσα που θέλετε.

4. Πιέστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ για να μεταβείτε στην επιλογή "Yes" (Ναι) για επιβεβαίωση και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί "OK".

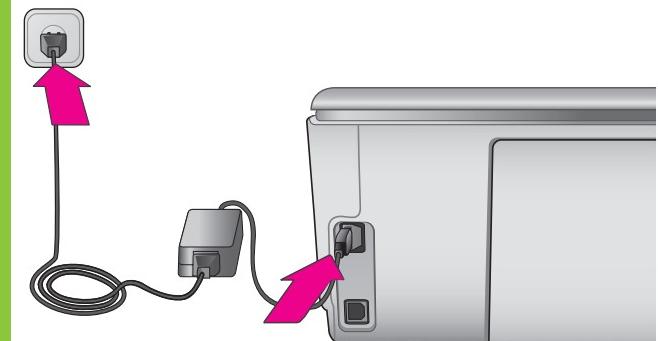
5. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα "**Select country/region**" (Επιλογή χώρας/περιοχής), επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας και πιέστε το κουμπί "OK".

6. Πιέστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ για να μεταβείτε στην επιλογή "Yes" (Ναι) για επιβεβαίωση και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί "OK".

3 Tilslut netledningen

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας

Plug in the power cord



Undlad at tænde for printeren, før du bliver bedt om det i trin 5.

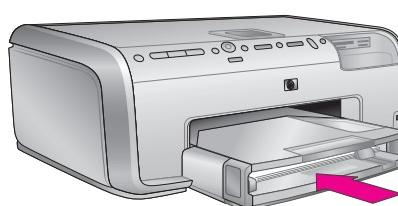
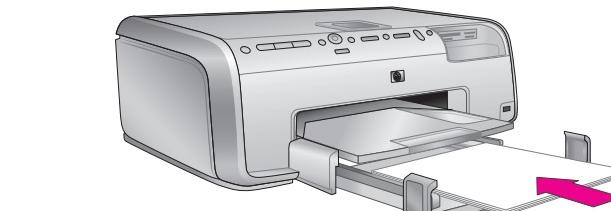
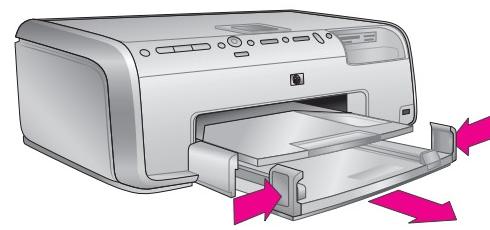
Μην ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, πριν να σας ζητηθεί στο Βήμα 5.

Do not turn on the printer until you are instructed to do so in Step 5.

4 Ilæg almindelt papir

Τοποθετήστε απλό χαρτί

Load plain paper





6 Isæt blækpatronerne

Τοποθετήστε τα δοχεία μελάνης

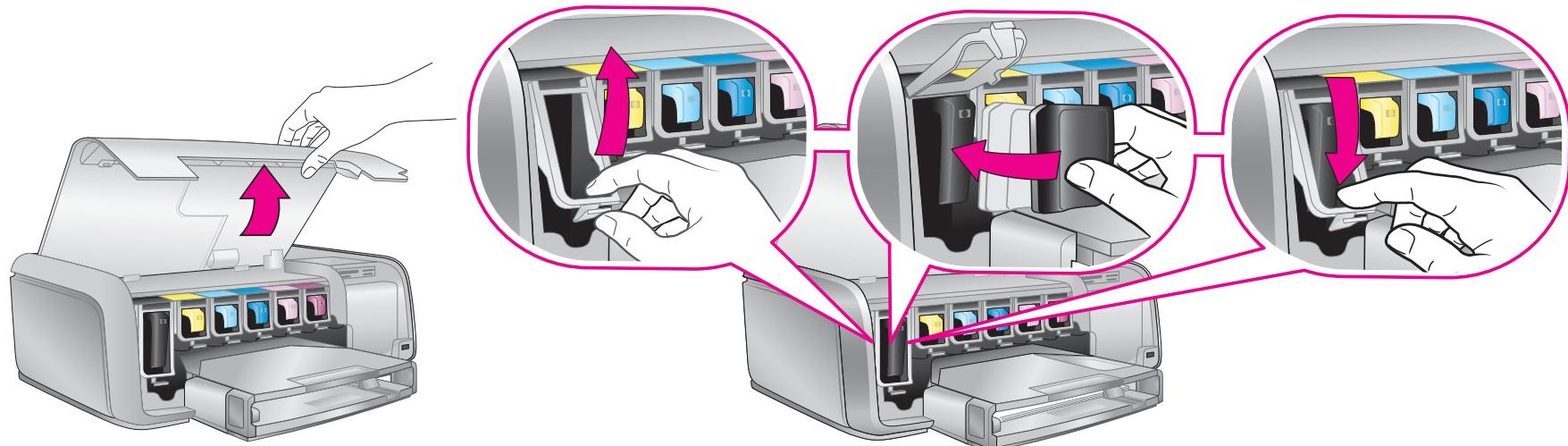
Install the ink cartridges



Brug kun de blækpatroner, der fulgte med printeren. Blækket i disse patroner er specielt beregnet til at blive blandet med blækket i printheadet, når printeren klargøres første gang.

Χρησιμοποιήστε μόνο τα δοχεία μελάνης που συνοδεύουν τον εκτυπωτή. Το μελάνι σε αυτά τα δοχεία είναι ειδικά διαμορφωμένο, ώστε να αναμιγνύεται με το μελάνι στη μονάδα κεφαλής εκτύπωσης κατά την πρώτη εγκατάσταση.

Use only the ink cartridges that came with the printer. The ink in these cartridges is specially formulated to mix with the ink in the print head assembly at first-time setup.



7 Installer printersoftwaren

Εγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή

Install the printer software

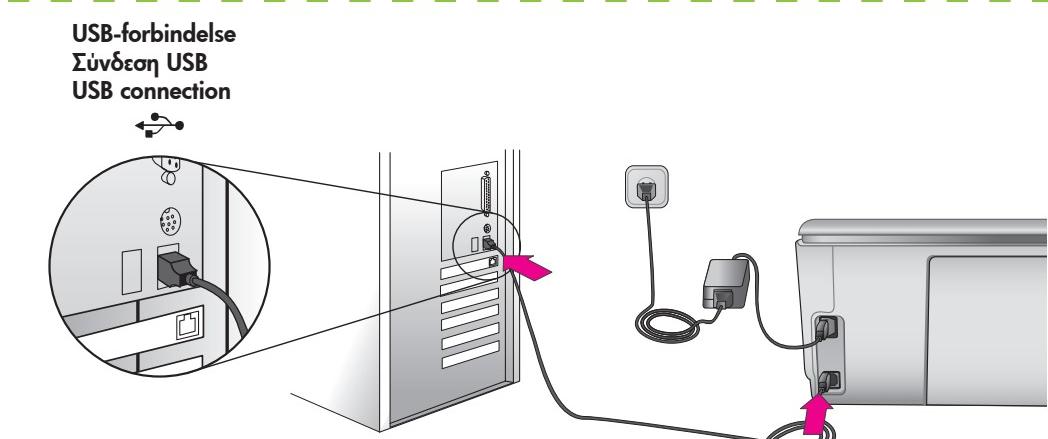


Advarsel til Windows-brugere: Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det under softwareinstallationen.

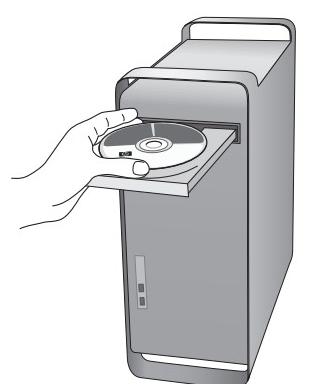
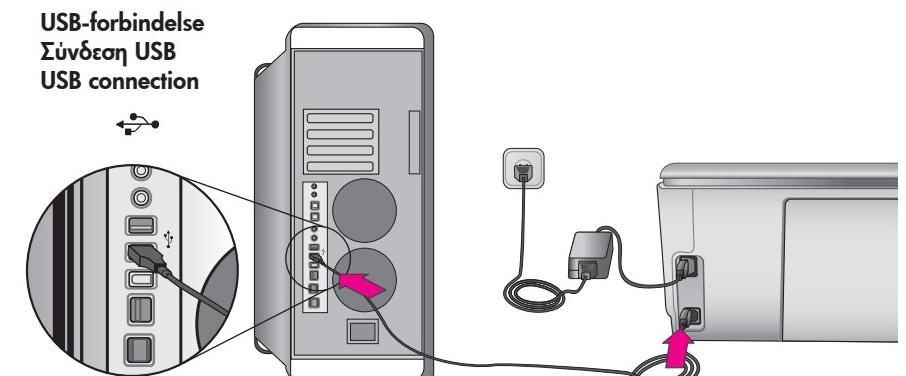
Προσοχή χρήστες των Windows: Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί κατά την εγκατάσταση του λογισμικού.

Attention Windows users: Do not connect the USB cable until prompted during software installation.

Windows PC



Macintosh



Trykt i Tyskland 05/05 v1.0.0 • Trykt på genbrugspapir.
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Εκτυπώθηκε στη Γερμανία 05/05 v1.0.0 • Εκτυπώθηκε σε ανακυκλωμένο
χαρτί. © 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in Germany 05/05 v1.0.0 • Printed on recycled paper.
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Ønsker du flere oplysninger?

Χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες;
Need more information?



Brugerhåndbog
Οδηγός Αναφοράς
Reference Guide



Hjælp til printer
Βοήθεια εκτυπωτή στην οθόνη
Onscreen Printer Help



Brugervejledning på cd
Οδηγός χρήσης σε CD
User's Guide on CD



www.hp.com/support